

1884-05-23

þý £ ¬ » Å 1 3 ¾ - ± Å . 1 4

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/10088>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΣΑΛΠΙΓΓΗ

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

### \* ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΑΤΥΡΙΚΗ \* ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ \*

Συνδρομή ἐτησία πρωτηρωτίο.  
Εν Κύπρῳ ..... Σελ. 8.  
Ἐν τῷ Εξωτερικῷ ..... 12.

Διὰ πάσαν αἰτησιν ἀπειδυτέουν τῷ Συντάκτῳ  
Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΩΝ. Editor S. HOURMOUZIOS.

Παιάνισθε ληροῦντες, καὶ περὶ τῶν ὅλων ἔριζοντες, καὶ κέρατα ἀλλήλοις φύουντες,  
καὶ χροκοδείλους ποιοῦντες.

(Λουζ. Νεκρ. Διάλ.)

Ἡ σέλευθερία παρηρ-  
μην εὐθηνή! παρηρ-  
μην εὐθηνή!  
Ἡ εχαλήνα τροφὴ πα-  
ρεποιήθη.  
(Συνέγεια ἐκ τοῦ Ηρούλ. φύλλου.)

Φιλατεῖται γονεῖς μηδερούσιοι  
μεν πρὸς θεοὺς τὴν εὐθύνην τὴν δό-  
ποιαν φέρομεν ἀπέναντι τοῖς καθή-  
κοντος ἡμῶν ὡς γονέων, καὶ τοῦ  
πρὸς τὴν πατρίδα πρὸς ἥν ὄφειλο-  
μεν παραδῶται ἀξίους πολίτας ὑ-  
γιεῖς καὶ εὐρώστους καθ' ὅλα κατά-  
τε τὸν νοῦν, τὸ σῶμα καὶ τὴν ἡθ-  
ικὴν διάπλαστιν. ἀς ἀναμνησθῶμεν  
τὸν περιωρισμένον βίον ὃν καὶ ἡ-  
μεῖς αὐτοὶ διηλθομεν ὑπὲ τὸ αὐ-  
στηρὸν καὶ ἐπιτακτικὸν βλέμμα  
τῶν γονέων ἡμῶν, βίον ὃν σήμερον  
καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ ἐπαινοῦμεν, καὶ  
ἀς ἐφαρμόσωμεν αὐτὸν ἐπὶ τὰ τέ-  
κνα ἡμῶν ἃς λείψη εἰς τοῦτο ὁ  
ψευδοπολιτισμὸς, ὁ ὅποιος ὑπὲ τὸ  
προσχῆμα καὶ τὸ εὐηγχονόνομα τῆς  
Ἑλευθερίας κινδύνευει νὰ κατα-  
πλημμυρήσῃ πᾶσαν πράξιν μας,  
καὶ ἀς θεωρώμεθα ὡς πρὸς τοῦτο  
ἀπολιτευτοὶ ἀς κατηγορώμεθα ὡς  
πρὸς τοῦτο ὅτι ζῶμεν τὸν βίον τῶν  
καὶ πρὸ 2 γιλ. ἐτῶν προγόνων ἡ-  
μῶν. διότι εἴναι τὸ ἀφίνειν ἀνέξελέγ-  
χτους τὰς πράξεις τῶν ἔξημιμένην  
φαντασίαν συνήθως ἐν τῇ ἐφηβεῖ  
ἡλικίᾳ ἔχοντων τέκνων ἡμῶν, εἴναι  
τὸ ἀφίνεικ ἀχαλινώτων ἀλας τὰς  
νεανικὰς ὄρμας καὶ ὄρεξεις τῶν νε-  
φάνωσιν αὐτοῖς εἰς τὸν ὄψιστον

τῆς ὑπερβολῆς Βαθμὸν, συνεπιφέ-  
ρουσαι κινδύνους καὶ καταστροφὰς  
ἡθικὰς τε καὶ ὑλικὰς, συνανινούντες  
καὶ συντεκμιροῦντες καὶ ἡμεῖς διὰ  
τῆς πειναγωγῆς σκοτεῖταις, εἴναι  
λιγῶ ταῦτα παντα. καλῶται πο-  
λετισμός, πρόδος, τότε μὰ τὴν ἀ-  
λιθείαν, πρετιμότερος καὶ χιλιάριος  
προτιμότερος ἢ βαρβαριτμός καὶ ἡ  
ἀμάθεια. Ἡ φράσις «ἄρες ἐλεύθε-  
ρον» ἢ ἀπερισκεπτῶς μὲν ὑπὲ τῶν  
γονέων ἐχθερομένη, ἡδεῖς δὲ ὑπὲ  
τῶν τέκνων ἀκούθιμη, κατήντησε  
σήμερον «ἀπεριόριστος». Ἡ τὴν σω-  
φροσύνην σώζουσα μετότης κατ'  
Ἀριστοτέλην δὲν ὑπάρχει ἐν αὐτῇ.  
«ἄρες ἐλεύθερον» νὰ συνανατρέ-  
ψῃ καὶ νὰ διασκεδάσῃ διοτὶ βλά-  
πτεται(;)· «ἄρες ἐλεύθερον» νὰ ἐκ-  
πληρεῖ κατακόρως τάσαν ἐπιθυμί-  
αν του διοτὶ προσβύλλεται ἡ ὑγεία  
του(;) «ἄρες ἐλεύθερον», διότι εἴνε  
νεος νὰ χαρῇ(;) καὶ αδάφερον ἀν-  
τι προσωρινὴ χαρά του γιγνεί προσε-  
νος λύπης διαρκοῦς εἰς ὁλοκληρον  
οἰκογένειαν. Τοῦτο ἀρά γε καλεῖται  
καὶ λιγὴν ατροφὴ; Τοιαῦτη  
εἶναι ἀρά γε ἡ ἐν τῷ πολιτισμῷ πρό-  
οδος πάσης προσδευτικῆς χορωνίας;  
Χαλινὸν γονεῖς! διότι κατὰ κρη-  
μνοῦ βασινομεν τὸ ἄρμα ἐκτροχια-  
σμὲν φέρεται βαρυτεῖς πρὸς κατή-  
φοσον ἀνάγκη νὰ κρατηθῇ συντο-  
νως πρὶν ἡ λάβη τὴν ὑπὲ τῶν νε-  
μων τῆς βαρυτητος ὑπαγορευομέ-  
νην ταχυτῆτα, καθότι δυσκολώτα-

τον τότε ἵνα μὴ εἶπωμεν ἀδύνατον  
ἀποβαίνει ν' ἀνοχατισθῇ ἡ πρὸς  
τὰ κάτω ἡ πρές τὴν σύγχρονειν  
καὶ συντοιχίην φέρουσα δοκεῖ. «Ἄρες  
ἐλεύθερον» τὸ τέλον πολλὰ διασκε-  
δατη ἀλλὰ μετὰ τεινων, «Ἄρες ἐ-  
λεύθερον» νὰ χαρῇ ἀλλὰ πῶς; καὶ  
πῶς; «Ἄρες ἐλεύθερον» ν' ἀπελουθῇ  
τὰς φυσικὰς ὄρμας, ἀλλὰ πῶς καὶ  
πότε; ἴδου ποὺ πρέπει νὰ ἔγωμεν  
ἔστραμμένον καὶ προσεκτικώτατον  
τὸ βλέμμα· ἴδου ποὺ ἔγκειται τὸ  
πατρικὸν καθῆκον· ἴδου ἡ ρύθμισις  
ἢ ὑπὲ τῆς ποτρικῆς στοργῆς ἐπι-  
βαλλομένη ἀλλως θάττον ἡ βράδι-  
ον βαρετας καθ' ἡμῶν ἔξομεν τὰς  
μοιρὰς τῆς χορωνίας, τὰς ἐπι-  
πλέοντες τοῦ συνειδότος, καὶ τῶν  
τέκνων μας αὐτῶν τὰ πικρὰ πα-  
ράπονα.

Χρυσοκόπανον

Σχέψεις ἐπὶ τῆς Ἑκκλησιαστι-  
κοῦ ζητήματος.

(Συνέχεια καὶ τέλος.)

Κανονισμὸς δὲ νὰ διέπῃ τὸ ὅλον  
δημιουργῆς οὐσόμενου ἐθνικὸν οἰκο-  
δομῆμα ἢ τὴν διαχείρισιν ἢ τὰ κα-  
τηκοντα τῶν διαχειριζοντος ἢ τῆς ἐκ-  
λεχθησομένης ἐξελεγκτικῆς ἐπιτρο-  
πῆς, ἢ τις κατὰ τριετίαν νὰ ἐκλέ-  
γοται εἰς τέσσαρα τμῆματα εἰδικά,  
ἔκαστον κατὰ παροικαῖς ἐκάστου Μη-  
τροπολίτου, συγκειμένη ἐκ κληρο-  
κῶν ἢ λαϊκῶν μελῶν, ἢ προεδρευο-  
μένη πάντοτε ὑφ' ἓνα ἔκαστον Μη-

Αρθρα σύμφωνα γενεράλιματα τῆς "Σάλπιγγος κα-  
τανατολίτης" δημοσίευσιν.

τροπολίτην. Μία δὲ γενική ἐν τῷ πρωτευόντερῃ ὀσταντως, προεδρευούσῃ ὑπὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου, ἡ συγεριάζουσα καθ' ὠρισμένας ἐποντὰς διε τὸν ἔτους τακτικῶς.

Τέσσαρες ταμίαι ὑπεύθυνοι πρόδει λαγοδοσίαν, εἰς ἕκαστος καὶ ἑκάσην ἀρχιερατικὴν παροικίαν, ἐν τῷ ταμεῖῳ τῶν ὄπων νὰ κατατίθηνται πὰ πλεονάζουσα, ἡ ὑφ' ὧν νὰ τοκτίζωνται πρὸς κοινὸν ὅφελος ἀσφαλῶς.

Τὸν κανονισμὸν νὰ ὑπογράψωσινοι Ἀρχιερεῖς καὶ ἡ παγκύπριος ἐπιτροπὴ, ἐφωδιασμένη προηγουμένως διὰ τακτικῶν ἀνεκκλήτων πληρεξουσίων, εἶτα δὲ κατ' αἴτησιν ὁ λαὸς περιμένει νὰ ἴδῃ ἐν ταῖς μετ' οὐ πολὺ ἐκδιθησομέναις ἐγκυρίοις, δι' ὃν θέλει προσκληθῆ καθ' ἡ μανθάνομεν ὁ λαὸς νὰ στείληνται προσώπους κατὰ τὴν 15 Ἰουλίου καθ' ἣν καὶ εἰς Ἀρχιερεῖς αὐθίς θέλουν συνέλθῃ. Καθ' ἡμᾶς εὔκολώτερον ηθελεν εἰσθαι ἐὰν οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ λαοῦ εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο ἔστέλλοντο οἱ κ. κ. Βουλευταὶ καθότι δυσκολώτατον ἀποβαίνει κατὰ τὴν ὥραν μάλιστα ταῦτην, καθ' ἣν ὁ λαὸς ἐνασχολεῖται σπουδαίως εἰς τὴν ἐργασίαν του, νὰ ἐκδέξῃ ἀντιπροσώπους ἄλλους. "Ἄσιδωμεν τέλος πάντων ποῦ θὰ καταλήξῃ καὶ τὸ πολυθρύλητον τοῦτο ζήτημα τοῦ ὀποίου μία οἰαδῆποτε λύσις, ἀξιοπρεπῆς παντοτε, κατήγησε φυσικὴ συνέπεια τῆς μεταπολιτεύσεως ἢ μεταράιως ἢ νῆσος Κύπρου ὑπέστη.

Τοιευτορόπως ἐπιτευχθήσεται ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατὸν ἐφικτὴ ἐπὶ τοῦ παρόντος λύσις. Καὶ ἂς πανταῖς πλέον φωνασκοῦντες ἡ λέγοντες ὃ συκοφαντοῦντες μυρία, ἡ τὰ πράγματα μεγεθύνοντες ἡ ἑκατομμύρια προσόδων καταμετροῦντες, χωρὶς προηγουμένως νὰ σας μήσωμεν τὰς προσόδους, τὰς δαπάνας, τοὺς καπάτους τῆς κατατεργείας, τοὺς βαρεῖς φόρους, τὰς ἀνομοθρίας καὶ τὰλλα ἐπὶ τῆς ταλαιόης πατρίδος κατ' ἐνιαυτὸν ἐπιπίπτοντα ἀγυγάματα, ἄπερ πολλάκις ἀπορροφώσιν οὐδὲν τὸν τὰς προσόδους, ἀλλὰ ἡ τὰ κεφάλαια ἀκόμη. "Ἄσιανοις πολίτοις ἐνταῦθι ἐλάβομεν ἐπιστολὴν μεστὴν ὕβρεων ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ἐν τῷ παρελθόντι ἀριθμῷ ἐδημοτεύθη διάλογός τις, σταλεῖς ἡμῖν ὑπὸ τινος, ὅστις, καίτοι ἀνώνυμος ὅλως, προσέβαλε, λέγει, αὐτόν. Ἐπιφυλασσόμενοι ν' ἀπαντήσωμεν τῷ πολίτῃ τούτῳ ἐν κακῷ τῷ δέοντι, λέγομεν ἡδη μόνον αὐτῷ ὅτι αἱ ἐν τῇ ρυταρογραφίᾳ τοῦθεντες ἐστωσαν κοσμήματα τῆς κεφαλῆς του".

"Ἀλλως τε ἐὰν κακίζοντες θεωρῶμεν ὅτι ὁ κλῆρος μας εἶναι κακὸς διαχειριστὴς τῆς ἐθνικῆς περιουσίας, ἡ ἡμεῖς ὅμως ἐν τῷ ἐγωισμῷ τοῦ ἀλαζάνασον δὲν πρέπει νὰ φρονῶμεν ἐάντοις καλοὺς καὶ ἀπταίστους, διότι ἀπαντες ἐκ τοῦ αὐτοῦ φυράματος εἶμεθα. "Ανάγκη δ' ἐπὶ τέλους νὰ μάθωμεν ὅτι, ὅπόταν οἱ τρεῖς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου πτυχιοῦχοι Ἀρχιερεῖς μας μεταλλάξωσι ἐαυτοῖς ὡς ἀνθρώποις τὸν βίον, ἀγνοῶ μὰ τὴν ἀλήθειαν μ' ὁ ποίους πρὸς ὅμοιούς θὰ τοὺς ἀντικαταστήσωμεν. Επειδὴ δυσυγώς οὐ δόλως μέχρι τοῦτο ἐπρονοήσαμεν ἵνα προπαρασκευάσωμεν εἰς τοῦτο ἄνδρας ἰκανούς. Καὶ τότε θὰ φάλλωμεν ἀναμφιλέκτως τὰ συνήθεα συνήθη ρωμαϊκὰ μοιρολογήματα κρίμα εἰς καιμένοι! ησαν ἀληθῶς

ἀξιολογώτατοι", ἡ ἄλλα μυρία μετὰ Θάνατον ἀνωφελῆ ἐγκώμια.

Δευτερία. Γ. Ι. ΚΥΠΙΑΔΗΣ

## ΔΙΑΦΟΡΑ.

Οι τέσσαρες τῆς Νίτου Σ. Ἀρχιερεῖς συνελθόντες ἐσκέφθησαν καὶ ἔθεντο τὰς βάσεις πρὸς λύσιν τοῦ Ἐκκλ. ζητήματος, ἡς ἀνυπομόνως ὁ λαὸς περιμένει νὰ ἴδῃ ἐν ταῖς μετ' οὐ πολὺ ἐκδιθησομέναις ἐγκυρίοις, δι' ὃν θέλει προσκληθῆ καθ' ἡ μανθάνομεν ὁ λαὸς νὰ στείληνται προσώπους κατὰ τὴν 15 Ἰουλίου καθ' ἣν καὶ εἰς Ἀρχιερεῖς αὐθίς θέλουν συνέλθῃ. Καθ' ἡμᾶς εὔκολώτερον ηθελεν εἰσθαι ἐὰν οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ λαοῦ εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο ἔστέλλοντο οἱ κ. κ. Βουλευταὶ καθότι δυσκολώτατον ἀποβαίνει κατὰ τὴν ὥραν μάλιστα ταῦτην, καθ' ἣν ὁ λαὸς ἐνασχολεῖται σπουδαίως εἰς τὴν ἐργασίαν του, νὰ ἐκδέξῃ ἀντιπροσώπους ἄλλους. "Ἄσιδωμεν τέλος πάντων ποῦ θὰ καταλήξῃ καὶ τὸ πολυθρύλητον τοῦτο ζήτημα τοῦ ὀποίου μία οἰαδῆποτε λύσις, ἀξιοπρεπῆς παντοτε, κατήγησε φυσικὴ συνέπεια τῆς μεταπολιτεύσεως ἢ μεταράιως ἢ νῆσος Κύπρου ὑπέστη.

"Ἔπο τινος πολίτου ἐνταῦθι ἐλάβομεν ἐπιστολὴν μεστὴν ὕβρεων ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ἐν τῷ παρελθόντι ἀριθμῷ ἐδημοτεύθη διάλογός τις, σταλεῖς ἡμῖν ὑπὸ τινος, ὅστις, καίτοι ἀνώνυμος ὅλως, προσέβαλε, λέγει, αὐτόν. Ἐπιφυλασσόμενοι ν' ἀπαντήσωμεν τῷ πολίτῃ τούτῳ ἐν κακῷ τῷ δέοντι, λέγομεν ἡδη μόνον αὐτῷ ὅτι αἱ ἐν τῇ ρυταρογραφίᾳ τοῦθεντες ἐστωσαν κοσμήματα τῆς κεφαλῆς του".

"Ἄπο τῆς ἐσπέρας τῆς Κυριακῆς η πόλις ἡμῶν ἐφαιδρύνθη διάφορα καὶ ταστήματα ἐφοτάσσουν καὶ χαίρονται χαρὰν χαριόσυνον διότι ὑπεδέγθησαν πρόσωπον τοῦ ἀποίου ή ἐπὶ τιγα καιρὸν σπέρησες ἀπεγοήτευσεν αὐτὸν καὶ προέκειτο στάσιν εἰς τὰς ἐμπορικὰς κινήτεις των. "Ἄχι ἀκρίς ἀκρίσιδεν. Ξέρω μὲ πιστὸν τρόπον πρέπει νὰ σε παρακαλῇ τις διὰ νὰ ἀκούῃς τέ τάχα ἐφαγες μόνον τὸ κούσιον καὶ οὐδὲν τοῦ κατέλου του διὰ νὰ μᾶς δειξης ὅτι ἡδύνασο νὰ τὸ κάμης καὶ δὲν τὸ ἐκαμει; ἡ ἐνῷ προχίστες νὰ τὸν τρώγης ἡτθάνθης καὶ σὺ τὴν μεγάλην ξυνάδαν του καὶ ἀπεμαρτύρης; τοῦτο πιστεύω θὰ ἔνε τὸ ἀληθινόν· καὶ τότε ἀλούμονον δὲν θὰ θρεψή πιστεύω κανέν τῶν νὰ πλησιάσῃ τέτοιον τρομερὸν ζῶντι

Οι ζωοκλέπται κατὰ τὰς τελευταῖς ταύτας ἡμέρας εἰργάσθησαν μέγρις ἰδρῦτος καὶ καμάτου ὀλοφάνερο πλέον λαμβάνουν τὰζῶα καὶ ἀπέρχονται· ποῦ; ἀγνοεῖτε εἰστε. Ἐταιρίαι πολλαὶ ἐσχηματίσθησαν, καὶ Πρακτορεῖα συνεστάθησαν εἰς πλεῖστα μέρη, εἰναι δὲ τότους κακῶς διωργανωμένα ὕστε, ἐκλάπησαν ζῶά τινος; ἀδύνατον πλέον νὰ εὑρεθῶσιν ὑποτίθεται λοιπὸν ὅτι τὰ τῆς ζωοκλοπῆς Πρακτορεῖα εἰναι συνδεδεμένα μὲ ἐξωτερικὰ ὅμοια, καὶ κατορθοῦται οὕτω ἡ ἐξαγωγὴ ἀμέσως τῶν κλεπτομένων ζῶων, γωρίες νὰ θαυματουργῇ καὶ ἐνταῦθα τὸ καταδρομῆκὸν πλοιάριον ἀλλως πῶς εἰνε δυνατὸν νὰ ἔηγηθῇ τοῦτο, νὰ κλέπτωνται διὰ μέσον ἐκ διαφόρων γωρίων, ἐκ Μαλιγᾶς, Ουσδανοῦ, Βάσης, Λιμνάτι, Αγίας Φυλάξεως, πλεῖστα ὅσα ζῶα, νὰ ἐργάζωνται κατόπιν τηλέγραφοι καὶ ἐπιστολαί, καὶ ὅμως νὰ μὴ ἀνακαλύπτωνται τὰ ζῶα εἰς κανέν μέρος· τί ἀλλολοιπὸν δύνοται κανεῖς νὰ ὑποθέσῃ εἰμὶ ὅτι ἐξάγονται τῆς Κύπρου κατέτο Κότορον κοιμᾶται;

Προφέτες ἐνῷ ἐστεκόμεθα ἐκεῖ στὸ ταχυδρόμειον κοντὰ ἐμετρήσαμεν εἰς διάστημα 15 λεπτῶν 15. ἀνθρώπους καὶ γυναικας ποῦ δώσαν πάνω σὲ τοῖνον τὸν κατηραμένον ἀλυσον· ἔνας μάλιστα ὁ ὀποῖος ἐκαμεν ἐν τελεστάτην πολιτανοῖαν, μολις εἰχε σπάσθη, εἰχεν ἀκόμη τὸν ἐνα πόδα χαμαί· καὶ μᾶς παρεκάλεσεν ἐστι γονυκλήνης νὰ τὸ γράψωμεν· στὴν «Σάλπιγγα», καὶ τοιεύτη θέβαια ἐκ Βάθους καρδίας παράκλησες ἐπρεπε νὰ εἰσακουσθῇ. Μα κύριοι! ἀφῆστε τὰ παιγνίδια καὶ τοιεύτη παιγνίδια δέντρον τρώγονται πλέον.

"Τηράγεις τὸν κόσμον ἐν μέλλω μ. α. τ. ι. α. β. γ. α. σ. τοῦ λεγομένης τὸν ὄποιον ἐπιθυμεῖ· κάθε ἔνας νὰ γίνηται. Προφέτες εἰς τὸ πά-

## Σ Α Λ Π Ι Γ Ε.

νώ παντοπωλεῖον ἐμάλλωσαν οι κατάπηδες καὶ ἐπώλησαν τὸ χρέας 3 1)2 γρ. τὴν ὄκαν. "Ἄγ, καὶ νὰ μάλλωναν πάντετε· τοῦτο εἶνε ὡφέλιμον μάλλωμα! Γιὰ ἀκούτε νὰ σᾶς πῶ κύριοι κατάπηδες· τὸ μάλλωμα δὲν εἶνε ἀσχημόν πρᾶγμα. εἶνε καθὼς τὴν φωδὴν ποῦ καθαρίζει τὸ χρυσάφι· λοιπὸν κ' ἔσεις πρέπει νὰ μαλλώνετε διὰ νὰ καθαρισθῆτε ἀκούετε; χάλ νὰ σᾶς δῶ χάλ! ἀλλὰ ἔως ἔδω νὰ καταντᾶ τὸ μάλλωμά σας.

Οἱ μεγάλοι χοροὶ κατεπλημύρησαν τὴν Λεμνητσόν· κάθε λίγας ἡμέρας βλέπεις εἰς ἓν τοιχοκολλημένον χαρτὶ «Μέγας χορός», ἀλλ' εἰς τί βασίζεται ἡ μεγαλειότης του, ἡ ποῦ εἶνε τὸ μεγαλεῖον του δὲν ξεύρομεν. Ἡθέλησαμεν νὰ ἔξετάσωμεν ἐκ τοῦ πλησίον ποῦ ἔγκειται τὸ μεγαλεῖον· τοῖχοι ἔστολισμένοι μὲν ροδοδάφναις, ἀρκεταὶ καρέκλαις ἢ τὸν γύρον, δύο βιολάριδες καὶ τέσσαρα ζεύγη γορευτῶν ἀποτελοῦν ὅλην τὴν μεγαλειότητα. Ἰδοὺ λοιπὸν ὁ «Μέγας χορός»· ὁ δὲ μικρὸς ἀποτελεῖται ἀπὸ ἕνας βιολάριν, ἕνας γορευτὴν, ἕνα λύχνον καὶ δύο φανάρια.

Αἱ κύριει ἐντροπὴν κύριει ἡ ἀποβάθρα ἔγεινε διὰ νὰ συνεθροίζῃ χρήματα καὶ ὅχι.... ἀναὶ καὶ διὰ περίπατον· πήγαινε ἐρχούσας φορὰς θέλεις· ἀλλὰ τί εἰνι αὐτά;

Τρίματος.

"Ο. κ. Α. Καμπανέλλης ἀναχωρίσας εἰς Ἀλεξάνδρειαν πρὸς διεκπεραίωσιν τοῦ ἔργου του, ἀπονέμει δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας του πρὸς πάντας τοὺς ἐντίμους Κυρίους τοὺς ἐφεδιάσαντας αὐτὰν διὰ συστατικῶν ἐπιστολῶν πρὸς τοὺς ἐν Αἴγυπτῳ ἀξιοτίμους ὅμογενεῖς, ὃν τὴν εὐμενῆ καὶ γεννούσιν σύμπραξιν εὐγνωμονῶς προσδοκᾷ.

### Ε Μ Π Ο R I C A.

Κρασία ἀπίσσα γρ. 168—180· τὸ γομάρι· μὲν πίσσαν 152—164.

"Οξος 70—100· τὸ γομάρι·

Ρακή σοῦμα βαθμ. 19· γρ. 2 5)40—2 1)4· ἡ ὄκα.

Χαρούπια 96—100 γρ. τὸ χαλεπ. καντάρι (όκ. 180) εἰς τὰς Ἀποθήκας.

### ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

"Ἀπὸ μικρὰ μικρὰ ἐξωτερικὰ βέβαια δὲν ἐνδιαφέρεσθε τόσον· κατὶ δὲ μεγάλα ἢ κάπως σπουδαῖα νὰ σᾶς πῶ ἂν δὲν τὰ ἐμάθετε ἀπὸ ἄλλων.

"Η Ρωσία ἐγέλασε τῆς Περσίας καὶ τῆς ἐπῆρε μίαν καλούτσικην Ἐπαρχίαν διὰ νὰ τὴν ἐνώσῃ μὲ τὸ Μέρβ ποῦ πῆρε ταῖς προλαβούσταις, καὶ ἔκαμε μὲ τοῦτο τὴν Αγγλίαν καὶ ἐξυίσαν ὅλαις ἡ μπύρας τῆς. Ἐκήρυξε προχθὲς μὲ μεγάλας ἐπισημότηταις τὸν διάδοχοΝικόλαον ὡς ἐνήλικα· δηλ. ὡς νὰ ἔλεγε μὲ τοῦτο εἰς τοὺς μηδενιστάς. "οἶμεν δύο, φανεύετε τὸν ἔνα, τῷ δὲ ἀναβαίνει ἄλλος ἢ τὸν θρόνον". Η Γαλλία ἔβαλεν ἐμπρὸς τοὺς ερεπούτους τῆς Κίνας, μὰ δὲν κατώθωσεν ἀπὸ τοῦ φάση. τρέχουν πολλὰ σὶ διαβολοζακχαῖοι ἐκεῖνοι λοιπὸν ἐμπρὸς κι' αὐτοὶ κατόπιν κατεπλημμύρησαν τρεῖς ἐπαρχίας τῆς Κίνας ἡ τὰς ἔκαμαν τώρα νὰ προσδεύσουν· η νὰ ἐνώπιωνται μὲ τὸν ἄλλον κόσμον μὲ Γαλλικὰ πλοῖα, γαλλικὰ ἐπιόρια κλ. Η Γερμανία ἀγωνίζεται ἡ προσπαθεῖ νὰ κάμη ἀρκατασλίκι μὲ δόλον τὸν κόσμον διὰ νὰ ἀρήσῃ τὴν Γαλλίαν μόνην χωρὶς φίλους, διότι ξέρει ὅτι ἡ Γαλλία ἔχει μεγάλην διάθεσιν νὰ κάμη· εἰς τόκα μαζύ της κακίαν φοράν.— Η Τορκία ἐλυσε τέλος πάντων τὸ Πατριαρχικὸν ζήτημα ἀφίσασα ἀπέπαφα ὅλα τὰ προνόμια τῆς Ἐκκλησίας, ἔκτος μόνου διὰ τοὺς ιερεῖς οἱ ὄποιοι πρότουν ἐγκλήματι, θὰ συζητηθῆ κατόπιν νὰ εὑρεθῇ τρόπος νὰ τιωρῶνται ὑπὸ τῶν πολιτικῶν δικαστηρίων, χωρὶς δύος νὰ προσβάλληται καὶ ἡ ἀξιοπρέπεια τῆς Ἐκκλησίας.— Η Αγγλία σκέπτεται, συλλογίζεται. Βασαρίζεται πῶς νὰ κάμη μὲ τὴν Αἴγυπτον. Εκεῖνος ὁ ἴδιος τρόπος Γόρδων ἐπῆγε· κ' ἐγρύπωσε μέσει· εἰς ἐκίνη τὸ Καρτούμ ἡ δὲν ἔχει ὅρεξιν νὰ βγῆ, κ' ἔκαμε τὴν θέσιν τοῦ πτυχοῦ τοῦ Γλάδωνος ἡ σαλένει. Τέλος πάντων δὲν θὰ δώσῃ· θεός· πομονὴν ἢ ἐκεῖνον τὸν Μαγδῆν ἔως ἢ τὸν Ὁκτώβριον· τότε νὰ δῆ τι θὰ πάθῃ.— Η Γλυκυρόματη τέλος πάντων· Ἐλλὰς καταγίνεται μυσικά, μυσικὰ ὡς νοσταριμασσος οἰκοκύρης νὰ δεσμώσῃ, τὸ απῆτι της· Αἴματα μέσην ἀνάκοινετε μαλλώματα, δὲν σᾶς τρομάζουν έβαια, διότι εἶμεν καὶ ἡμεῖς συνειθισμένοι· εἰς αὐτά. Ἐκείνοι τὸν Μισθόλην ποῦ μᾶς ἔκαψε τὴν καρδιὰν· θὰ τὸν ἔχωμεν ὑπέρα ποῦ· λίγας ἥμερας. "Ἐρχεται σῶν πουλλὲς ποῦ τὸν· Ησαΐας εἰς κελαδήση, κοινάτι.

"Ἀρκεῖ μας καὶ ἐν κελάδημα πουλιῶν· τοῦ Παραδείσου, νὰ διώξωμεν γιὰ μιὰν σιγμὴν τὰ πάθη τῆς Αβύσσου.

Λάρνακι 1 Ιουνίου 84.

### Κύριε Συντάκτα.

Τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην εἶχομεν τὸ Ἐπισημότερον πρόσωπον τῆς νῆσου μας, γένεκ ο τοῦ ὁποίου ἐπισημοποιήθησαν καὶ μερικὰ ἀπὸ τὰ σοκκάκια μας φαντισθέντα ἐλικοειδῶς, ὡς αἱ γραμμαὶ τοῦ περιφήμου Ἀπελλῆ, διὰ μίαν ὅμως ἡ μέραν. Τὴν ἐπαύριον ἐδέχθη πλείστους ἐκ τῶν πολιτῶν εἰς τὸ Δημαρχεῖον, ἔνθα ἡ κούνιαθη ἦν ο Πανηγυρικός του· ὅτι ἡ Κύπρος ἀπὸ ἔξαετίας εὐημερεῖ ὑπὸ τὴν Ἀγγλικὴν Κυριαρχίαν, ὅτι τὸ ἐμπόριον εὐρίσκεται εἰς μεγάλην ἀνάπτυξιν, καὶ ἐν πρόδη ἐν ἡρίθμει τὰ πλεονεκτήματα τῆς ἀγγλικῆς κατοχῆς· τὸ κυριώτερον ὅμως τὸ εἰς μεγάλην μεγίστην ἀνάπτυξιν εὐρισκό μενον ἐλησμόνησε, καὶ τοῦτο ὑπενθυμίζομεν ἡμεῖς· ὅτι ἡ δημόσιας Κήρυξη· Δάνδολος, καὶ τὸν λάρυγγα, πλησιάζει μᾶς χάση σημοπράτῶν τὰς οἰκίας, επιάλεις, μαγαζίς, πάντα τὸ προστυχόν, ὑπὲρ τῆς εὐδαιμονίας τῆς αριζόλου τύχης καὶ τὰ τὰ λεχθέντα, κατοίκων τῆς Κύπρου. Εἶναι ἀληθές, ὅτι ἀνεπτύχθημεν πολὺ, παρα πολὺ, διότι εγνωρίσαρεν τόσα καὶ τόσα· εἰδη· εύρωπαικῶν πλοτῶν, τόσα καὶ τόσα εἰδη ἐλευθεριῶν (sic), τὰ οποῖα ἡναι δῶς ἄγυμαστα ἡμῖν, πηδα τῆς ἀγγλικῆς κατοχῆς· τί γίνεται τόρα· ἀν μᾶς εἰπειδὴ πωλεῖτε τὰ σπήταια σας, πωλεῖτε τὰ τζιφλήκια· σας πωλεῖτε ὅτι ἔχετε· Καρκίνος· Βατεῖτε; Βεβαίως· δὲν θα το πιστεύσωμεν καὶ θα ἀπαντήσωμεν, ὅτι προοδεύθειν εἰς τὸν πολιτισμὸν, (sic) ὅστις ἀπαιτεῖ· ίπα· ἀνθρώπος, ἡναι πάντοτε ἐλεύθερος, νὰ μὴ ἔχῃ πράγματα περιττά, καὶ νὰ ἡναι εὐκίνητος, ὥστε μὲ τὸ Αριελάδι στὰ παπούτζιαν καὶ πτοὺς στὸν κίττομαν.

"Ωρεστὰ ἀγαθὰ τῶν παικιλοδιαφοροτρόπων ἀναπτύχεων.

"Οι ἀγαπᾶ Κύριος· ἐκεῖνοι γραμμένει.

"Ο Σεδς ἀποστείλας τοὺς δαίμονάς του, τιμωρεῖ ἡμᾶς διὰ τῆς Φοβερᾶς πληγῆς τοῦ Φαραὼ· Χαροπαίγνιον.

"Τὸ τυχόδον τοῦτο παιγνίδιον καταστρέψει τὸν ἀνθρώπον ὄλικῶς καὶ ηθικῶς, διότι ὅτιν χάνει δὲν τοῦ μένει τίποτε νὰ σκεφθῆ· καὶ ὅταν κερδίζει ἀμέσως τὰ κέρδη του·

## ΣΑΛΠΙΓΕ.

εἰς πράγματα ὅλως περιττά, ὥστε  
αἱ ἐξ αὐτοῦ ζημίαι εἶναι πάντοτε  
ὑφιστάμεναι, τὰ δὲ κέρδη ὡς ἀράχ  
νη διαλύονται. Νὰ ἵπουφασίσω ἄρι  
γε νὰ συμφωνήσω μετά τινος ἱσ-  
χυριζόμενον ὅτι τὸ χαρτοπαίγνιον  
εἶναι ἀπλοῦν ἐμπόριον τοῖς μετρη-  
τοῖς, ἢ ὅτι εἰς ὅλας τὰς τάξεις δύ-  
νασται νὰ τὸ ἀπαντήσῃς; "Οχι ὅχι  
δὲν πείθομαι εἰς ταῦτα ἀλλὰ θὰ  
θεωρήσω τὸ χαρτοπαίγνιον πλη-  
γὴν τοῦ Φαρισῶ, μίαν τιμωρίαν ἡ  
νωτέραν διὰ τῆς ὁποίας φαίνεται ἡ  
τρομερὰ ἀνάκτυξις τῆς ἀγάπης  
τοῦ Θεοῦ σύμφωνα μὲ τὸ προηγού-  
μενον ἄρθρον" (τοιαύτη ἀγάπη εἴ-  
θε νὰ μᾶς ἔλειπε) ἀλλὰ ἡ πληγὴ ἡ  
τιμωρία αὕτη ἐπιβάλλεται ἡμῖν ἡ  
ἥμεις προθύμως σπεύδωμεν νὰ ἐμ-  
βολιγασθῶμεν ἐκ ταύτης; δὲν ἀμφὶ  
βάλλω ὅτι εἶναι τὸ τελευταῖον. Δι-  
ὰ τοῦτο καὶ εἰς τὰ πεπολιτισμένα  
κράτη, ἀπαγορεύεται αὐστηρῶς τὸ  
κατηραμένον τεῦτο χαρτοπαίγνιον,  
ἡ φαραώνειος αὕτη πληγὴ τῆς πο-  
λὺ πλησίον ἔχει τὴν γάγγραιναν  
τὴν ὁποίαν μᾶς φιλοδωρεῖ. "Αρα  
λοιπόν. Εἰς κόρακας τὸ ἀπερόπιτ  
ον χαρτοπαίγνιον.

## Zīgk Záyk.

Κύριο Συντάκτω τέρας "Σόλπουγμας"  
Συγχώνεσί μου κάθε σου πώ. ὅτι εἶσαι  
ιάσκου αδιάντρονδες διότι φέρεδης κι' ο-  
τι ἀκούσημες ὑμέσως πὸ κάτω ἐς τὰ πι-  
τύρια θετρόκκοτράκκα λέει τὸν πάτητα  
καὶ εἰς τὸν πάτητον τοῦ κόσμου ἐν σπειρίζεις  
μὲ μύλους, μὲ ριγῶν, μὲ προστούς μὲ  
.....πρόστεξε διότι θετρόκκοτράκκα  
γράφων ή τιμωρία ἐφευρέθη τοὺς προε-  
τοὺς καὶ τοὺς κάμνετε ιάσκου χαττῆρι γι-  
ατὶ ὑπέρα ἀφίνουντας ἐς τὰ κρύα τοῦ λιον-  
τροῦ δηλαδὴ κρατοῦν μὲν ἔκεινοι τὰ φύλα-  
λα, Βάλλουν δικαὶος ἄλλους πάνω ψεύτης  
τὰ τρέφοντα πίσω ἐν ἀκούσεις τί ἔπαθεν ἔ-  
νας αὐτάδελφός σου προχτές (ἔχει κα-  
νέναι ἀνάπτειν μῆνα) πὸ ἐνα προετού, γι-  
ατὶ ἰδημασίενεστι μὲν ἀλήθειαν διαλόου-  
τον; μάθετο ἀπὸ μένα ἐβαλε 4—5 πάγω  
ἢ τοῦ ἐπρεψει τὰ φύλα· οἵ βίβαιη γιὰ  
νὰ τὸν Σημίωνη, διότι η καιμάλα πυντι,  
αὐτὶ λέμε κουτζόνεται, ἀλλα γιὰ νὰ αη-  
βλέποντα καὶ ἔκεινοι τὰ καιμάτα τοῦ ἀμ-  
μὰ φασούλλι φυσούλλι γεμίνει θετρόκκοτράκκα  
σήμερον ἔνας κι' αὔριον ἄλλος,  
πῶν πολλοῖς αἴ ν' ὥχα ἐμπρός μυνὶ κέενον  
τὸν σιέρ προετού φυματιάν ποὺ θελα-  
νὰ τοῦ βάλω· θετρόκκοτράκκα περέτου ψεύτη μᾶς ἔ-  
δειξε μὲ τοῦτο, ὅτι ποτὲ δέν θέλει νη-  
γείνη ἀξιος νὰ τὸν ἐπανέσοντι ἢ ἐφευρί-  
ζεις αἴ γιανθρωπὸν προτικὴ κεφαλὴ κολά-  
κα ποὺ κάμνεις γιὰ ξείδιται καὶ ἔκεινος τὴν  
ἔχει γιὰ φιτυράν!

· Ή βλακία ἡ κυντεμάρα, δύο μεγίστω  
κακώ, πολλοφύς εἰς ὅλεθρον ἥγαγον· λέγει  
ό ιερὸς Σαγυριτῆς εἰς τὸ 10 κεφ. τῶν ἑ-  
ξουδενουμένων τον, ἀμμὰ τὸν ἀλήθεια.  
Μακάρι οὐ μὲν φυσήσῃ Βορκάς, γιατὶ ἄν  
φυσήσῃ θὰ σκεφπίσῃ τὸ κακὸν εἰς οὐλην  
τὴν Κύπρον.

12 ~~re~~<sup>u</sup> Ma 1884.

## Χίπης Ματιγίδης

Ἐν Βηρυτῷ τῇ 21 Μαΐου 84.

## Κύριε Τρούμπεττάρη.

Θέλω νὰ σᾶς ἐρωτήξω κἀγι τὸ ἀδελφό.  
Ἐσὺ καταλάβεις ποῦ ἔστι πράγματι.  
Δὲν ὑπάρχει καμιὰ μαγιὰ ἡ ὄπεια ἤπο-  
ρει νὰ κάψῃ νακκευρὶ τὴν δύναμιν αὐτῶν  
τῶν γλωσσῶν, Ἀγγλικῆς καὶ Γαλλικῆς;

Προχθὲς εἰδα ὅτι ἡναν ἐμαθε δύο Ἀγ-  
γλικὰ κ' ἔγεινε ἑγγλέζος ὡς τὰ μπούζια.  
Σήμερον νὰ σοῦ πῶ ἔνως φ' ὅτοιος ἔκαμε  
Θ μῆνες σ' τὴν Ἀντούνφα κ' ἐμαθε τριά-  
μισυ γαλλικὰ (χαράστε γαλλικὰ) καὶ ἔ-  
να μῆνα σ' ἔνα Μαλ-έζον ἀγγλικά. Αὐγὲς  
ἄμα δῆ ἔνα Γάλλων κάμνοι την περπατη-  
σίαν του γαλλικήν, ἄμα δῆ ἔνα Ἀγγλον  
τὴν του Ἀγγλον, τυχαίνει ποῦ βλέπει  
Ἀγγλον καὶ Γάλλον μαζὺ, καὶ τό-ε πατ-

Θαίνει σὲν τὴν μούλαν στὸ ἀλάκαντι.  
"Α μασκαραλλίκι ποῦ θὰ πάθωμεν." Ε-  
χαταν τὸν ππουύσουλάν τους οἱ νίοι μας  
·Ο ἔνας φίλος χαιρετῷ, ἐγγίζεταις τὴν  
μίττην τοῦ παστουνιοῦ του στὸ καππελλήρι  
του, ἐ ἄλλος χαιρετᾷ μὲ τὸν δάκτυλόντοι  
γεμάγον ἀπὸ οἰκνοπαρισμα δακτυλίδ·α.

Τὸ μασκαραλλίκκι ἔνει, ὅτι οἱ τζέπαις  
τοῦ γελλεκκίου τοὺς, γύρους, γύρους τοὺς  
χρόνους ἔνιις εἰδηρωμέ·αις, ὅπως τι θέσταιε  
ἔστειλεν ὁ ράπτης. Μόνον κύθε Κυριακὴ  
νὰ ἥμπτορής νὰ εὑρῆς ἀκαντέτα παραδέκτα  
διὰ τὸν πρωινὸν καὶ δηλινὸν, καφέν τους

Ἐκείνος ποῦ σοῦ ἔγραψε προχθές γιο  
τὸν πρώτον ἐξέχασε νὰ σοῦ πῆ ὅτι προσ-  
παθεῖ νὰ μιμηθῆ τὸν Ἀρχιτελώνη κ. Α.  
Μέρτον, ἀλλὰ, φίλε μου, ὁ δικός μης  
δηλαδὴ ὁ τελευταῖος, δὲν τὸ πάσι πίσω  
διόρι καὶ αὐτὸς θέλει νὰ κάμη τὴν κιρπα-  
τηρίαν τοῦ πρᾶ πρ. Ἀμ-ρικανοῦ προξένου  
κ. Τσεσνόλη (Κόνσολα.)

"Αποτεό αφέντης ὁ Θεός νὰ λυπηθῇ  
τὴν κόσμου του. Τὸ Τσιρικηλλί.

Λευκωσία 17 Μαΐου 84.

## Κύριε Συντάκτα τῆς "Σάλπιγγος"

‘Η πόλις ἡμῶν εὐρέσκεται εἰς μεγάλην κίνησιν. Λέγεται ὅτι ὁ Σιάχης τῆς Περσίας φέναι θεωρεύεται εἰς τὴν Νήσου, καὶ ριον δὲ μέλημα αὐτοῦ ἔσται νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν πρωτεύουσαν, ἵνθι θέλει διατείνει τὸν καὶ ἡμέρας. ‘Οδεν μεγάλαι ὑπὸ τῶν Χρι-

στιανῶ προετοιμασίαι γίνεται, κατάλογος δὲ συνδρομῶν ὑπερχθῆ οὐκ οὐ ποδοχὴ γένηται ὅσον ἔνεστι μεγαλυπρεπεστάτη. Αἴγεται δέ ἐπίσης ὅτι φέρει μετ' ἑαυτοῦ τολλὰ καὶ διάφορα παράσημα ὅπως ἀποτείμῃ, πολλοῖς τῶν ἀντανθύει. Φήμεται μάλιστα κυκλοφορεῖ ὅτι πολύσφρκώς εἰς κάριος ἐλαβεῖν ἐπισάριως ἰσχάτως τὸν διερισμὸν αὐτοῦ ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Α. Σιαχόγητος ἐντιυθεία, ὅπτις, ἢ λέγουν, πορχίσε καὶ τὰς διδράχας αὐτοῦ διατεῦνεις γέρε οἱ Μεσσίας δι' ἄλλης ὁμοίας.

Βρετ ἀδελφὲ, τὶ κατέστησθι ἵνα αὐτὶ μὲ τὸν φίλον καὶ γεέτονα ἥμεῖν κέριον... μὲ τὴν μαργίναν πόχει τοῦ περιπάτου ἐν τῷ μεγάλῳ ὁδῷ;... Καθ' ἑκάστην ἀφρίστατον τι (μᾶς Ἰηνοῖς ὁ φίλος μας) διέρχεται διὰ τοῦ καταστήματος τευ συγκεννοῦνται, ἀλλὰ τοῦτον αὐτὸν ἀμέσως εἰς κίνησιν, κρατεῦν· αὐτὸν ταῖς χερσὶ λατύστηχε καὶ "φέρα τὰ πτυχῶν", διὰ ποὺ; "Θοῦ λύρις φυλακὴν τῷ στόματί μου". Ήμιές, κιδὼ ἐμπειρότερη, συμβουλίζομε τὸν φίλον καὶ γεέτονά μας νὰ παύσῃ διότι οὐ μὲν Ἰιώλεις πλησιάζει, οὐ δὲ ταῦλος διὰ τὴν Σμύρινην πολὺ ἀκριβός.

## Експозиція.

Λύσεις των αινίγματος

έρα—καρα—δι—έ, άντεραδή.  
Λυγῆρες. Ν. Π. Λανίτου, ΕΙ. Χ Με-  
διώρ, Σ. Μ. ἐκ Αιμησοῦ. Ι. Γ. Μεγ-  
λίδης ἐκ Αιγαίων.

Δύσις λυγερίφον

“Ο κύνης ὅτις δάκτει θέλει δηλαδή...”  
Λιτήρες. Π. Χ. Μοδιώς ο Μισέλ Δ.  
Φραγκούδη.

## AINIEMA (a')

Είμαι ὅπλον εἰς τὰς χεῖρας δύο φίλων  
πολεμίων,  
διατρίχω δὲ ἀπάντως τοῦ πολέμου τὸν

“Αν μὲ ἀποκεφαλίσῃς εὐμαρφόν οὐσιών  
παλληκάρι  
Ὥα μὲ τύρρες ἵνα τόσουν εἰς τὴν φύχιν σφιν  
γονέων  
Διεκκωσία.

EASTON'S BIBLE

Γυνή τις ἐυρτάζουσα τὴν ἡμέραν ἵπποι  
γεννήσεως της ἐλεγε "σῆμερον ἐυρτάζω ἐ-  
γώ διὰ εἰκοστὴν φορᾶν την ἡμέραιν τῆς γεν-  
νήσεώς μου, η πρώτον ἐυρτάζει ὁ πωτό-  
τυκος, νιός μου διὰ πεντηκοστὴν φορᾶν  
τὴν ἡμέραν τῆς γεννήσεώς του". πῶς γί-  
νεται τοῦτο;

*'Έκ τοῦ Τυπωγοφίου 'Αλεύσιας'*